



Translation, traduction

Type de publication : Article de collectif

Collectif : [Traduction et culture. France - Îles britanniques](#)

Auteur : Genet (Jean-Philippe)

Résumé : Les médiévistes préfèrent translation à traduction, connoté de normes modernes ; ce mot exprime transfert de structures culturelles ou politiques (*translatio studii, translatio imperii*). N'est-ce pas le cas de toutes les traductions, comme le montrent les linguistes en évaluant leur impact sur les transferts culturels ? Acteur d'un grand remplacement, vecteur d'influence ou agent de la guerre linguistique, le traducteur est devant un dilemme, fidélité littérale ou tentation du commentaire.

Pages : 11 à 22

Collection : [POLEN - Pouvoirs, lettres, normes](#), n° 11

Thème CLIL : 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques

EAN : 9782406080831

ISBN : 978-2-406-08083-1

ISSN : 2492-0150

DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-08083-1.p.0011

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 05/11/2018

Langue : Français

[Afficher en ligne](#)